

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Sajtó- és Tájékoztatási Osztály

101/05. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

2005. november 24.

A Bíróság C-366/04. sz. ügyben hozott ítélete

Georg Schwarz / Bürgermeister der Landeshauptstadt Salzburg

AUSZTRIA MEGTILTHATJA A CSOMAGOLÁS NÉLKÜLI RÁGÓGUMIK ÁRUSÍTÓ AUTOMATÁBÓL TÖRTÉNŐ FORGALMAZÁSÁT

A tilalom a közegészség védelmével igazolható.

Ausztriában tilos cukorból vagy cukorpótlókból készült édességet csomagolás nélkül automatából árusítani.

E tilalom ellenére G. Schwarz különböző, csomagolás nélküli rágógumikat forgalmazott árusító automatákból Salzburgban (Ausztria), amelyek forgalmazásával szemben Salzburg város polgármestere határozatokat hozott.

G. Schwarz megtámadta e határozatokat az Unabhängiger Verwaltungssenat Salzburg előtt arra hivatkozva, hogy az édességhigiéniára vonatkozó osztrák szabályozás összeegyeztethetetlen a közösségi joggal és különösen az áruk szabad mozgásával.

Ebben az összefüggésben az említett fórum előzetes döntéshozatal iránt terjesztett elő kérdést az Európai Közösségek Bíróságához.

A Bíróság ítéletében megállapítja, hogy az élelmiszer-higiéniáról szóló irányelv¹ nem vonta harmonizáció körébe az árusító automatákból kapható élelmiszerek kötelező csomagolását. Az erre vonatkozó nemzeti intézkedéseket ezért az EK-Szerződésnek az áruk szabad mozgására vonatkozó rendelkezései alapján kell megítélni.

A Bíróság továbbá megállapítja, hogy az osztrák szabályozás akadályozza az áruk szabad mozgását. Azok az importőrök, akik édességet kívánnak Ausztriában árusítani, kötelesek azt becsomagolni, ami költségesebbé teszi számukra az ebben a tagállamban történő forgalmazást. A csomagolás nélküli áruk árusítására kialakított automatákat ezenkívül nem lehet becsomagolt áruk árusítására használni.

¹ Az élelmiszer-higiéniáról szóló 1993. június 14-i 93/43/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 12. kötet, 125. o.).

A Bíróság mindazonáltal úgy ítéli meg, hogy a szóban forgó tilalom **igazolható**, mivel a **közegészség védelmét illetően megfelelő és arányos intézkedésnek minősül**. Korábban ugyanis már megállapításra került, hogy a csomagolás nélküli édességek a fogyasztóról átkerült patogén organizmusokkal, valamint nedvességgel és rovarokkal érintkezhetnek az automatákban.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Elérhető nyelvek: DE, EN, ES, FR, IT, PL, HU, SL

Az ítélet teljes szövege a Bíróság honlapján található.

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=hu>

Az ítéletek szövege általában a kihirdetés napján közép-európai idő szerinti 12 órától megtekinthető.

Bővebb információért forduljon Dr. Lehóczki Balázshoz.

Tel: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028